



Available online at
ScienceDirect
www.sciencedirect.com

Elsevier Masson France
EM|consulte
www.em-consulte.com



Editorial/Éditorial

Hand Surgery and Rehabilitation is also a journal for research about education



Hand Surgery and Rehabilitation *est aussi un journal pour la recherche pédagogique*

1. English version

Hand Surgery and Rehabilitation receives and publishes articles dealing mainly with the techniques and outcomes of hand surgery and rehabilitation, as its name indicates. Nevertheless, its issues are open to articles about education, in so far as its subject more or less relates to hand surgery and its partner, microsurgery. Such articles have been published previously [1–3], and the present issue features three new ones [4–6]. I want to take this opportunity to remind university teaching faculties that research into education is first and foremost their business and that *Hand Surgery and Rehabilitation* readily welcomes articles from their teams on this topic. I also want to acknowledge the work of the Strasbourg team [1,2,5], who originated many of these studies and whose innovative nature should be a model for all.

Disclosure of interest

The author declares he has conflict of interest for this article, being the editor-in-chief of the journal *Hand Surgery and Rehabilitation*.

2. Version française

Le journal *Hand Surgery and Rehabilitation* reçoit et publie surtout des articles portant sur les techniques et les résultats de la chirurgie et de la rééducation de la main, comme son nom l'indique. Néanmoins, ses colonnes sont ouvertes aux articles de pédagogie, pour autant que leur sujet concerne de près ou de loin la chirurgie de la main et sa compagne, la microchirurgie. De tels articles ont déjà été publiés dans le passé [1–3], et le présent numéro a la chance d'en rassembler trois nouveaux [4–6]. C'est l'occasion de rappeler aux enseignants universitaires que la recherche dans le domaine de la pédagogie est d'abord et surtout leur affaire et que le journal *Hand Surgery and Rehabilitation* accueillera volontiers des articles issus de leurs équipes et traitant de ce sujet. C'est également l'occasion de remercier l'équipe de

Strasbourg [1,2,5], à l'origine de beaucoup de ces travaux et dont le caractère innovant devrait être un modèle pour tous.

Déclaration de liens d'intérêts

L'auteur déclare avoir des liens d'intérêts avec cet article, comme rédacteur-en-chef du journal *Hand Surgery and Rehabilitation*.

References

- [1] Lazarus P, Pire E, Sapa C, Ruffenach L, Saur M, Liverneaux P, et al. Design and evaluation of a new synthetic wrist procedural simulator (Wristsim[®]) for training for distal radius fracture fixation by volar plating. *Hand Surg Rehabil* 2017;36:275–80.
- [2] Galmiche C, Hidalgo Diaz JJ, Vernet P, Facca S, Menu G, Liverneaux P. Learning of supermicrosurgical vascular anastomosis: MicroChirSim[®] procedural simulator versus Anastomosis Training Kit[®] procedural simulator. *Hand Surg Rehabil* 2018;37:20–3.
- [3] Klein C, Rotary V, Gouron R, Havet E. Development of a cadaveric training model for pollicisation of the index finger. *Hand Surg Rehabil* 2019;38:191–4.
- [4] Gomez M. Does immediate repetition of a microsurgical suturing task improve its reliability? *Hand Surg Rehabil* 2019;38. <http://dx.doi.org/10.1016/j.hansur.2019.08.002>.
- [5] Facca S. Benefits of using the “Micro-Clock” to evaluate the acquisition and maintenance of microsurgery skills. *Hand Surg Rehabil* 2019;38. <http://dx.doi.org/10.1016/j.hansur.2019.09.007>.
- [6] Mathieu L. The state of microsurgical practice in French forward surgical facilities from 2003 to 2015. *Hand Surg Rehabil* 2019;38. <http://dx.doi.org/10.1016/j.hansur.2019.09.003>.

C. Fontaine^{a,b,*}

^aDepartment of orthopedics, hôpital Roger-Salengro, CHRU de Lille, rue du Professeur Emile-Laine, 59037 Lille cedex, France

^bUniversity of Lille, 42, rue Paul-Duez, 59045 Lille cedex, France

*Correspondence to: Department of orthopedics, hôpital Roger-Salengro, CHRU de Lille, rue du Professeur Emile-Laine, 59037 Lille cedex, France

Available online 3 October 2019